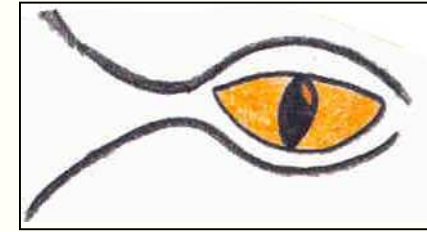




**Zürcher Bibliothekarenkurse 2005/2006
Wissenschaftliche Bibliothekare**



Erf1

Katalogtheorie

Pierre Gavin

3 : Nationale Regelwerke



Nationale Regelwerke

Die internationalen Normen werden im Rahmen der nationalen Regeln umgesetzt:

- Englischsprachige Länder (und andere): AACR2
- Deutschsprachige Länder: RAK
- Schweiz: KIDS, CATS, RERO

- Frankreich: AFNOR
- Italien: RICA
- etc. etc.



AACR2: die Geschichte

Genereller Überblick:

From Card Catalogues to WebPACS / Michael Gorman

http://www.loc.gov/catdir/bibcontrol/gorman_paper.html

- 1908:** Catalog[u]ing rules: author and title entries. - North American ed. - Chicago: ALA, 1908. - English ed. - London: LA, 1908
- Gleichzeitig: eigene Regeln in der LC...
 - Zu viele spezifische Fälle, nicht genügend generelle Prinzipien
 - 1 ganze Seite über die Katalogisierung von Expeditionen...



AACR2: die Geschichte

1941: ALA cataloging rules. - Preliminary American second ed. - Chicago: ALA, 1941

Heftige Reaktion von A. Osborn:

Osborne, Andrew. - The crisis in cataloging. - *Library quarterly*. v. 11, no.4 (October 1941) pp.393-411:

- „bitte weniger Regeln, weniger Fälle“
- „bitte mehr Urteilsfähigkeit“
- verschiedene Katalogisierungstiefen



AACR2: die Geschichte

1949: ALA cataloguing rules for author and title entries. - Second edition/ edited by Clara Beetle. - Chicago: ALA, 1949

- 1 spezielle Regel nur für ein Kloster auf dem Berg Sinai...
- heftige Reaktion von S. Lubetzky: Lubetzky, Seymour. - Cataloging rules and principles. - Washington: LC, 1953
- die Anfang der Reformen...



AACR2: die Geschichte

1968: Anglo-American catalog[u]ing rules. - North American text. - Chicago:ALA, 1968. - British text. - London: Library Association, 1968.

Es sind die "AACR1".

Dann:

- Pariser Prinzipien
- ISBD
- MARC



AACR2: die Geschichte

1978: Anglo-American cataloguing rules. -
Second edition. - Chicago: ALA, 1978

In Wirklichkeit ein neues Regelwerk:

- Integration der PP
- Integration der ISBD
- bessere Kohärenz
- Non books

1988: Anglo-American cataloguing rules. -
Second edition, revised. - Chicago: ALA, 1988



AACR2: die Geschichte

2002:

Anglo-American cataloguing rules / prepared under the direction of the Joint Steering Committee for revision of AACR, a committee of the American Library Association ... [et al.]

2nd ed., 2002 revision

Chicago : American Library Association, 2002-

Loseblattausg. in 1 Ordner

Lieferungswerk



Weltweit

- mehr als 40 Länder weltweit
- de facto sind die AACR2 ein internationaler Katalogisierungscode
- Länder, die die AACR2 nicht anwenden:
 - Deutschland
 - Österreich
 - etc.

Struktur der AACR2

- Part 1: Description
 - Book
 - Cartographic materials
 - etc.
- Part 2: Headings, Uniform titles, and references
 - Choice of access points
 - Headings for persons
 - etc.



AACR2 -> RDA

- Neues Regelwerk: RDA
= Resource Description and Access (2007 ?)
- Integration der FRBR-Terminologie
- Bessere Präsentation der Grundprinzipien („conceptual background“)
- Inhaltsverzeichnis:
 - Part I: Resource description
 - Part II: Relationships
 - Part III: Access point control





Deutsches Regelwerk: PI

- 1899: PI = Preussische Instruktionen 1
- 1908: PI = Preussische Instruktionen 2

| | <u>Instruktionen</u> 025.315 <i>lit.</i> |
|------------------|---|
| O. B. 28 | für die alphabetischen Kataloge der preussischen Bibliotheken und für den preussischen Gesamtkatalog. Vom 10. Mai 1899. 160 S., Tab. Berlin, 1899. |
| O. B. 28a | id. 2. Ausg.: In der Fassung vom 10. August 1908. Berlin, 1909. |
| Allg. Q. 333 | id. Berlin, 1909. |
| Allg. Q. 333a | id. Berlin, 1915 (Mamuldruck 1944). |



PI

- Haupteintragung unter dem Autor
- Keine Eintragung unter Körperschaften
- Sortierung der Titel gemäss dem ersten Substantiv = substantivum regens:

das „erste nicht in attributivem oder adverbiallem Verhältnisse stehende Substantiv oder substantivisch gebrauchte Wort (substantivum regens)“ (§ 187)

Einfluss in die Deutschschweiz

PI: "tri prussien"

*Zeitschrift / Deutsche für praktische Medizin,
beg. v. C. F. Sudaze. Jahrg. 1. 2. 3. 4. 5.*

Titel: Deutsche Zeitschrift für praktische Medizin

Sortierung: Zeitschrift Deutsche Medizin praktische





RAK

- Ende der 60.Jahre entwickelte Regeln
- In beiden Teilen Deutschland im Jahre 1976/77 eingeführt und dann in Österreich
- Heutige Situation:
 - RAK-WB
 - RAK-ÖB
 - usw.



RAK-WB (wissenschaftliche Bibliotheken)

Regeln für die alphabetische Katalogisierung in wissenschaftlichen Bibliotheken : RAK-WB / [erarbeitet von der Kommission des Deutschen Bibliotheksinstituts für Alphabetische Katalogisierung (bis 1990) und der Expertengruppe **RAK** des Deutschen Bibliotheksinstituts (seit 1991) ; hrsg. von der Kommission des Deutschen Bibliotheksinstituts für Erschliessung und Katalogmanagement ; red. Bearb.: Hans Popst]

2., überarb. Ausg.

Berlin : Deutsches Bibliotheksinstitut, 1993->

Loseblattausgabe in 1 Ordner ; 32 x 27 cm



RAK-ÖB (öffentliche Bibliotheken)

Regeln für öffentliche Bibliotheken : RAK-ÖB / [Hrsg. von der Kommission des Deutschen Bibliotheksinstituts für alphabetische Katalogisierung unter Vorsitz von Franz Georg Kaltwasser] ; [Red. Bearb.: Hans Popst]

[Autorisiert Ausg.]

Wiesbaden : Ludwig Reichert, 1986

XXXII 433 S. ; 29 cm

RAK

- Körperschaften
- Sortierung der Titel: normale Reihenfolge der Wörter
- Stufenkatalogisierung
- ...





RAK: welche Zukunft ?

Grundentscheid am 6.12.2001:

"Der Standardisierungsausschuss strebt grundsätzlich einen Umstieg von den deutschen auf internationale Regelwerke und Formate (AACR und MARC) an. Dazu sind in einer Studie die Rahmenbedingungen, Konsequenzen und Zeitablauf insbesondere unter betriebswirtschaftlichen Aspekten zu erarbeiten."

Im Klartext: Ersatz von RAK durch AACR2?

Wirklich ???



RAK: welche Zukunft ?

Heftige Reaktionen und grosse Diskussionen...

http://www.bibliothek.uni-augsburg.de/kfe/inf_rwd.html

RAK versus AACR : Projekte - Prognosen - Perspektiven :
Beiträge zur aktuellen Regelwerkdiskussion / hrsg. von
Petra Hauke ; mit einem Geleitwort von Friedrich
Geisselmann. - Bad Honnef : Bock + Herchen, 2002. - 208
S. graph. Darst. ISBN: 3-88347-225-5



RAK: welche Zukunft ?

Die Reaktionen:

- *Arbeitsaufwand*
- *Kosten*
 - *Konvertierung der Dateien*
 - *Anpassung von EDV-Systemen*
 - *Schulung*
 - *Normierung der Daten*



RAK: welche Zukunft ?

- *Und doch keine Verbesserung für die Benutzer*
- *Andere wichtigere Aufgaben (Retrokonversion, Digitalisierung, Internetangebot, etc.)*
- *Es gibt andere Lösungen, z.B. Schnittstellen*
- *etc.*



RAK: welche Zukunft ?

- Auf alle Fälle möchte sich Deutschland den AACR2 annähern!
- Und jetzt ? RAK2?



Schweiz: 1900-1970

1900-1970

- verschiedene Regelwerke (oder gar keine...)
- keine normierte Regeln,
- Einfluss Frankreichs auf die Romandie, und Deutschlands auf die Deutschschweiz (Preussische Instruktionen „à la mode suisse“, Herrmann Escher Zürich)



Schweiz: 1970-1990

Katalogisierungsregeln / Vereinigung schweizerischer Bibliothekare

2., überarb. Aufl.

Bern : VSB ; Basel : Basler Zeitung, 1983-1992

; 30 cm

Erscheint auch in französischer Sprache

Kompatibilität mit den Pariser Prinzipien, und mit der ISBD

(Fast) alle Schweizer Bibliotheken führen die VSB-Regeln ein.



Schweiz: ab 1990

Muss man die VSB-Reglen weiterentwickeln?

Nicht realistisch...

- 1999: IDS wählt die AACR2
- 2001: SLB führt die AACR2 ein
- 2006: RERO führt die AACR2 ein



Schweiz: heutige Situation

- Niemand in der Schweiz bezweifelt die Wahl der AACR2.
- Die Unterschiede betreffen nur
 - die Katalogisierungstiefe
 - die Sprache
 - und verschiedene Punkte



Schweiz: heutige Situation

- Deutschschweiz: KIDS

<http://www.zb3.unizh.ch/ids/KIDS/A0-KIDSInh.pdf>

- Landesbibliothek: AACR2 + CATS

http://www.snl.admin.ch/slb/dokumentation/normen_und_regelwerke/00743/?lang=de

- RERO: AACR2 = > 2006



AACR2 / RAK

| AACR2 | RAK |
|-------------------------|--|
| Pariser Prinzipien : ok | Pariser Prinzipien : ok, aber Tendenz (?) in Richtung « keine Haupteintragung mehr » |
| ISBD: ok | ISBD : nicht immer konform |

Pharma pur : die Karteikarten / Maier ; Ruß ; Wasner. Ebner (Hrsg.)

DDB

AACR2 / RAK

Deutsche Bibliothek: zu viele Abkürzungen!

Beiträge zur rechtlichen Regelung der wissenschaftlich-technischen Zusammenarbeit der Mitgliedsländer des RGW : aktuelle Forschungsergebnisse d. **Inst. f.** Staat u. Recht d. Akad. d. Wiss. d. UdSSR ... / Akad. für Staats- u. Rechtswiss. d. DDR **Inst.** für Ausländ. Recht u. Rechtsvergleichung. [Gesamtred.: Manfred Müller ; Günter Schönfeld]





AACR2 / RAK

| AACR2 | RAK |
|--------------------------------|--|
| Individualisierung der Autoren | Tendenz in Richtung „Individualisierung“ |

Smith, Peter, 1940-

Smith, Peter, 1943-

Smith, Peter, 1944-

Smith, Peter, 1945-

Smith, Peter, 1945 June 24-

Smith, Peter, 1947-

Smith, Peter, 1947 Mar. 31-

Smith, Peter, 1947 Nov. 27-

LoCNA

DDB

Suchen UND (Autor, Herausgeber <atr>) : schmidt, peter

Zurück Weiter

Es gibt 392 Treffer. Dies sind die Treffer 1 - 10:

1. [Aktivitätsmessung auf nukleinsäuremodifizierten Oberflächen](#)
Schmidt, Peter Michael. - 2003
2. [Aktivitätsmessung auf nukleinsäuremodifizierten Oberflächen \[Elektronische Ressource\]](#)
2003
3. [Die Mosel](#)
Bad Soden am Taunus : Verl. Rheinschiffahrt, 2003, 1. Aufl.
4. [Gedruckte Bilder in handgeschriebenen Büchern](#)
Schmidt, Peter. - Köln : Böhlau, 2003
5. [Potentielle natürliche Vegetation Sachsens](#)
Dresden : Sächsisches Dr.- und Verl.-Haus, 2002



AACR2 / RAK

| AACR2 | RAK |
|---|--|
| Ansetzungsform: phonetische Transkription für Autoren in nicht lateinischen Schriften | Ansetzungsform : wissenschaftliche Transliteration |

Tchaikovsky, Peter Ilich, 1840-1893.

LC

IDS BS/BE

Čajkovskij, Petr Il'ič

Capriccio Italien [Noten] : for orchestra : op. 45 / Peter Ilyich Tchaikovsky



AACR2 / RAK

| AACR2 | RAK |
|--|--------------------------------------|
| Körperschaften: unter der offiziellen Form | Körperschaften: oft „rekonstruierte“ |

HEADING: Freie Universität Berlin

Used For/See From: Berlin (Germany : West). Freie Universität Berlin. Freie Universität
Free University Berlin
FU Berlin
Universidad Libre de Berlin
Free University of Berlin
Svobodnyi universitet Berlina

LoCNA

GKD

| | |
|----------------------|--|
| Ansetzung | Universität <Berlin, Freie Universität> |
| 1. Verweisung | Freie Universität <Berlin> |
| Abkürzung | FU |
| Abkürzung | FUB |



AACR2 / RAK

| AACR2 | RAK |
|-----------------------------------|---|
| Stufenkatalogisierung: Kaum... | Stufenkatalogisierung: sehr gut strukturiert |

Main Title: Vergessene Geschichte : illustrierte Chronik der Frauenbewegung 1914-1963 =
Histoire oubliée : chronique illustrée du mouvement féministe 1914-1963 / Marthe
Gosteli, Herausgeberin ; Redaktion Regula Zürcher, unter Mitarbeit der Gosteli-
Stiftung, Worblaufen.

Parallel Title: Histoire oubliée

Published/Created: Bern: Stämpfli, 2000.

Related Names: [Gosteli, Marthe](#)
[Zürcher, Regula](#)
[Gosteli-Stiftung \(Switzerland\)](#)

Description: 2 v. (xviii, vii, 1062 p.) : ill. (some col.), maps ; 25 cm.

ISBN: 3727292563

Contents: Bd. 1. 1914-1933 -- Bd. 2. 1934-1963.

LC

GBV

- [Vergessene Geschichte : illustrierte Chronik der Frauenbewegung 1914 - 1963 / Marthe Gosteli. - Bern : Stämpfli, 2000-](#)
- [Vergessene Geschichte ; Bd. 2](#)
2000
- [Vergessene Geschichte ; Bd. 1](#)
2000